

سقراط عاشق

تولد یک فیلسوف

آرمند دنگور

مکتب پارس قهرمانی

www.ketab.ir



میراثنامه	دنگور، آرماند، ۱۹۵۸ - م
عنوان و نام پدیدآور	D'Angour, Armand, 1958
مشخصات نشر	سقراط عاشق: تولد یک فیلسوف / آرماند دنگور؛ مترجم: سیروس قهرمانی. - تهران: نشر خزه، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	۱۷۶ ص. ۲۱/۵×۱۴/۵؛ ۳۱ م.
شابک	978-622-6913-45-4
وضعیت فهرست نویسی	فهرست
پادادلت	عنوان اصلی: Socrates in Love: The Making of a Philosopher, c2019.
عنوان دیگر	تولد یک فیلسوف
موضوع	سقراط، ۴۶۸ - ۳۹۹ ق. م.
موضوع	Socrates
موضوع	فیلسوفان یونانی - سرگذشتنامه
موضوع	Philosophers -- Greece -- Biography
موضوع	فیلسوفان قدیم - سرگذشتنامه
شماره افزوده	قهرمانی، سیروس، ۱۳۴۲ - مترجم
رقه بندی کنگره	۲۱۶B
رقه بندی دیویی	۲/۸۳
شماره کتابشناسی ملی	۹۷۸-۶۲۲-۶۹۱۳-۴۵-۴



www.khazeh.ir

سقراط عاشق

تولد یک فیلسوف

نویسنده: آرماند دنگور

مترجم: سیروس قهرمانی

ناشر: نشر خزه

چاپ اول: ۱۴۰۰

شمارگان: ۳۰۰ نسخه

۱۷۶ صفحه

صفحه آرایشی: مریم نطقی طاهری

طراحی جلد: ناصر نصیری

چاپ و صحافی: پردیس دانش

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۹۱۳-۴۵-۴

khazesangpub@gmail.com

@khazepub

فهرست

۱۳	مقدمه‌ی مترجم.....
۱۷	سر آغاز.....
۲۱	پیشگفتار.....
۴۳	۱. به‌خاطر عشق به سقراط.....
۵۹	۲. سقراط جنگجو.....
۸۳	۳. ورود آلفیئیداس.....
۱۰۱	۴. حلقه‌ی پریکلس.....
۱۲۳	۵. تولد یک فیلسوف.....
۱۴۹	۶. راز آسپاسیا.....
۱۶۳	سخن آخر.....
۱۶۵	زندگی سقراط.....

مقدمه‌ی مترجم

سقراط عاشق کتابی فلسفی نیست، بلکه اثری تحقیقی و تاریخی با جاذبه‌های ادبی است که به دوران نوجوانی و جوانی زندگی سقراط می‌پردازد، دورانی که کمتر مورد توجه محققان و مورخان قرار گرفته است. هدف این کتاب بررسی زمینه‌های اجتماعی، فرهنگی و سیاسی و همچنین تجارب شخصی سقراط برای فهم عواملی است که او را به فیلسوفی بی‌همتا تبدیل کرد، کسی که برای بشر نگرشی نو در اندیشیدن و هدفی زمینی در فلسفه، برخلاف فیلسوفان قبل از خود، به ارمغان آورد. تصویر او در اینجا نسبت به آنچه شاگردان شیفته‌اش، از جمله افلاطون و گزنوفن، رسم کرده‌اند واقعی‌تر بوده و از قداست کمتری برخوردار است. خواندن این کتاب سرشار از لذت و هیجان است و دریچه‌ای نو به سوی شناخت بهتر سقراط باز می‌کند.

آرمند دنگور، نویسنده‌ی کتاب، استاد مطالعات کلاسیک در دانشگاه آکسفورد است. او شاعر و موسیقی‌دان کلاسیک هم هست و تحقیقاتی گسترده در فرهنگ یونان باستان و شعر غنایی لاتین و یونانی دارد. تحقیقات او در مورد اصوات موسیقی آن دوران و ارتباط اولین قطعات آوانگاری شده‌ی موسیقی یونان با سنت موسیقی غربی بسیار ارزشمند است. او برای نوشتن سقراط عاشق از منابع مختلفی استفاده کرده است: نوشته‌های شاگردان سقراط، منابع و مستندات معتبر در آثار مورخان، آثار طنز و هجویه‌های معاصر سقراط با شخصیت محوری خود او، منابع پراکنده و کمتر معتبر و مقایسه‌ی تطبیقی آنها با دیگر منابع و بررسی شرایط آن دوره برای رسیدن به نتایجی پذیرفتنی، و دست‌آخر بیرون کشیدن نتایجی بعضاً از روی حدس و گمان با توجه به کل منابع موجود و سیر وقایع تاریخی.

در پایان از دوست بزرگوارم، شاعر و مترجم فرهیخته، مجتبی ویسی که زحمت ترجمه‌ی سه قطعه شعر کتاب را پذیرفتند بی‌نهایت سپاسگزارم.